

## THAILAND

8 – 31 March 2018

### MEDIA MONITORING REPORT # 179

#### စီးပွားရေးနှင့် လူမှုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု

##### အခြေခံစပါးဈေး တင်း ၁၀၀ ကို ငွေကျပ် ငါးသိန်း သတ်မှတ်

Myanmar Times, 8 March 2018

ယခုနှစ် နွေစပါးနှင့် မိုးစပါးပေါ်ချိန်အတွက် အခြေခံစပါးဈေးနှုန်းကို တင်း ၁၀၀ လျှင် ငွေကျပ်ငါးသိန်းနှုန်းဖြင့် သတ်မှတ်လိုက်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံဆန်စပါးအသင်းချုပ်က မတ် ၆ ရက်က ထုတ်ပြန်သည်။



နေပြည်တော်တွင်ပြုလုပ်သော မြန်မာ့ဆန်စပါးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးရေး နီးနောဖလှယ်ဆွေးနွေးပွဲတွင် အထက်ပါထုတ်ပြန်ချက်ကို ထုတ်ပြန်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

ထိုထုတ်ပြန်ချက်အရ အသင်းချုပ်၏ အသင်းဝင်ဆန်စက်များ၊ ဆန်စပါးကုန်သည်များ၊ အကျိုးဆောင်များနှင့် ပုဂ္ဂလိက ကုမ္ပဏီ အဖွဲ့အစည်းများသည် အစိုဓာတ် ၁၄ ရာခိုင်နှုန်းရှိပြီး အဖျင်းအမှော်၊ ဖုန်၊ သံ၊ ခဲနှင့်ဆိုင်သော အရည်အသွေးဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက် စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်ကိုက်ညီသည့် ၄၆ ပေါင် ကိုက်စပါးတင်း ၁၀၀ လျှင် ကျပ်ငါးသိန်း ဈေးအနည်းဆုံးထား ဝယ်ရမည်ဖြစ်သည်။

အဆိုပါသတ်မှတ်ချက်တွင် တန်းမြင့်ဆန်များဖြစ်သော ပေါ်ဆန်း၊ အထူးဧည့်မထအုပ်စု စသည့် အဆင့်မြင့်ဆန်အုပ်စုများ မပါဝင်ပေ။ ၎င်းစပါးများကိုမူ တင်း ၁၀၀ လျှင် ကျပ် ခုနစ်သိန်းမှ ၁၀ သိန်းကျော်အထိ ဈေးကောင်းသောကြောင့် ယင်းတို့ကိုမူ ဈေးကွက်ပေါက်ဈေးအတိုင်းသာ ဝယ်ယူရမည်ဟု ဆိုသည်။

လက်ရှိ အခြေခံဈေးနှုန်းသတ်မှတ်လိုက်သော စပါးများသည် လုပ်ကွက်ငယ် တောင်သူများအပါအဝင် တောင်သူအများစု စိုက်ပျိုးသော သာမန်စပါးမျိုးများအတွက်သာဖြစ်ပြီး စပါးပေါ်ချိန်တွင် ဈေးနှုန်းကျဆင်းလေ့ရှိသောကြောင့် ၎င်းတို့၏အကျိုးစီးပွားကို ဦးစားပေးသည့်အနေဖြင့် သတ်မှတ်ခြင်းဖြစ်သည်ဟု ထုတ်ပြန်ချက်တွင် ဖော်ပြထားသည်။

ယနေ့ထုတ်ပြန်သော အခြေခံစပါးဈေးနှုန်းသည် ယခုနှစ်အတွင်း ထွက်ပေါ်ရန်ရှိသည့် နွေနှင့် မိုးစပါးအတွက် သာဖြစ်ပြီး နောင်နှစ်များအတွက်ကိုလည်း ထုတ်လုပ်မှုကုန်ကျစရိတ်၊ အကျိုးအမြတ်၊ ပြည်တွင်းဆန်ဈေးနှုန်း၊ နိုင်ငံတကာ ပေါက်ဈေး စသည်တို့ကိုမူတည်ကာ အခြေခံဈေးကို ဆက်လက်ထုတ်ပြန်မည်ဖြစ်ဟု ဆိုသည်။

ယခုကဲ့သို့ ရည်ညွှန်းအခြေခံ စပါးဈေးနှုန်းထုတ်ပြန်ခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံတွင်ပထမဆုံးဖြစ်ပြီး ကုန်သည်များနှင့် တောင်သူများအကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်း၏ ရလဒ်ဖြစ်ကြောင်း ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က ထိုနေ့ အခမ်းအနားတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

Link: <https://www.mmmtimes.com/news/myanmar-fixes-2018-paddy-price-k500000-100-baskets.html>

##### မွန်ပြည်နယ်နှင့် ပဲခူးတိုင်းတွင် လျှပ်စစ်မီး ဖက်စပ်လုပ်ဆောင်ရန် မြန်မာအစိုးရမှ မီးစိမ်းပြု

The Irrawaddy, 8 March 2018

ပင်မဓာတ်အားလိုင်းနှင့်ချိတ်ဆက်မှုမရှိသည့် ဒေသများဆီသို့ လျှပ်စစ်မီးပေးဝေနိုင်ရန်အတွက် နိုင်ငံခြားမိတ်ဖက်များ ပါဝင်သည့် ဖက်စပ်လုပ်ငန်း(၂) နှစ်ခုကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်က ခွင့်ပြုလိုက်ပြီဖြစ်သည်။

“တစ်ခုက ရေးမြို့နယ်မှာရှိတဲ့ အိမ်ထောင်စုတွေနဲ့ နောက်တစ်ခုကတော့ ပဲခူးတိုင်းမှာရှိတဲ့ စက်မှုလုပ်ငန်း တစ်ခု ဖွံ့ဖြိုးဖို့အတွက်ပါ ” ဟု ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီ များညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဖြစ်သူ ဦးသန်းအောင်ကျော်က တနင်္လာနေ့တွင် ပြုလုပ် သည့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။



မြန်မာနိုင်ငံ အရှေ့တောင်ပိုင်း ဖွံ့ဖြိုးရေးကုမ္ပဏီနှင့် စင် ကာပူ- ထိုင်း- မြန်မာဖက်စပ်လုပ်ငန်းသည် မွန်ပြည် နယ် ရေးမြို့နယ်ရှိ ကျေးရွာများကို လျှပ်စစ်မီးပေးရန်အ

တွက် စာချုပ်ရရှိခဲ့သည်။ DICA ၏ပြောကြားချက်အရ ၂၆ ဘီလီယံကျပ် တန်ဖိုးရှိသည့် စီမံကိန်းသည် ဒီဇယ်မီးစက်နှင့်အတူ ၁၀မီဂါဝပ် လျှပ်စစ်မီးကို နေ့စဉ် ထုတ်လုပ်ပေးမည် ဖြစ်သည်။ စင်ကာပူနှင့် ထိုင်းမိတ်ဖက်များသည် လုပ်ငန်းတွင် ၃၃ ရာခိုင်နှုန်းကိုင် ထားမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမိတ်ဖက်များမှ ၃၄ ရာခိုင်နှုန်း ကိုင်ထားမည်ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံ၏လူဦးရေ ၇၀ ရာခိုင်နှုန်းသည် အများစု ၎င်းတို့နေထိုင်သည့်ကျေးလက်ဒေသများတွင် ပင်မဓာတ်အားလိုင်းနှင့် ချိတ်ဆက်မှုမရှိ သေးပေ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် နိုင်ငံတော်သန်းခေါင်စာရင်း ကောက်ယူမှုစစ်တမ်းအရ မြို့ပြလူဦးရေ ၇၇. ၅ ရာခိုင်နှုန်းသည် လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲ နိုင်သော်လည်း ကျေးလက်ဒေသများတွင် ( ၁၄. ၉) ရာခိုင်နှုန်းသည်သာ လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲနိုင်သည်။

Link: <https://www.irrawaddy.com/news/burma/govt-greenlights-electricity-joint-ventures-mon-state-bago-region.html>

### ဂျပန်သံရုံးသို့ ကျပ်သိန်း ၁, ၀၀၀ ကျော် ဒေသအခြေစိုက် စီမံကိန်းများ လျှောက်ထားနိုင်

Myanmar Times, 9 March 2018

ဂျပန်အစိုးရက ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀, ၀၀၀ (မြန်မာကျပ်ငွေ သိန်း ၁,၃၀၀ ဝန်းကျင်) ခန့်ရှိ အခြေခံအ ဆောက်အအုံတည်ဆောက်မှု စီမံကိန်းများကိုထောက်ပံ့ပေး လျက်ရှိရာ ရပ်ရွာလူထုအနေဖြင့် မိမိတို့ဒေသအတွက် လိုအပ်သည့် စီမံကိန်းများကို တိုက်ရိုက်လျှောက်ထားနိုင်သည် ဟု ဂျပန်သံ ရုံးမှ တတိယအတွင်းဝန် မစ္စအယာနိုဆုရူကီက ပြောသည်။



အခြေခံအဆောက်အအုံများဖြစ်သည့် စာသင်ကျောင်းဆောင်၊ လမ်းတံတား၊ ကျန်းမာရေးဆေးပေးခန်း၊ သင်တန်းကျောင်း အဆောက်အအုံများကို ကူညီထောက်ပံ့ပေးလျက်ရှိပြီး စီမံကိန်း တစ်ခုချင်းစီအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်သိန်းဝန်းကျင်ခန့် ထောက်ပံ့ပေးနေခြင်းဖြစ်သည်။

ရပ်ရွာဒေသများ၏ အခြေခံအဆောက်အအုံ စီမံကိန်းများကို ဂျပန်အစိုးရက ၁၉၉၃ ခုနှစ်ကတည်းက ကူညီပေးခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး လက်ရှိအချိန်ထိ အခြေခံအဆောက်အအုံပေါင်း ၈၅၀ ကျော်ခန့် အထိ ဆောက်လုပ်ပေးထား သည်ဟု သံရုံးတာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

အဆိုပါ အခြေခံအဆောက်အအုံ စီမံကိန်းများကို ဂျပန်အစိုးရ၏ တရားဝင်ဖွံ့ဖြိုးရေးအထောက်အပံ့ရန်ပုံငွေ (ODA) က သုံးစွဲ

ထောက်ပံ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်းနှင့် နှစ်စဉ် အမေရိကန် ဒေါ်လာခြောက်သန်းခန့် အသုံးပြုကာ စီမံကိန်းပေါင်း ၅၀ ကျော်ကို ထောက်ပံ့ပေး လျက်ရှိသည်ဟုဆိုသည်။

Link: <https://www.mmtimes.com/news/japan-pledges-100000-each-village-building-plan.html>

### ပြည်တွင်းရှိ အသေးစားနှင့် အလတ်စားလုပ်ငန်းများ၏ ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်ကြေးကို ဧပြီ ၁ ရက်မှစ၍ လျှော့ချ ကောက်ခံမည်

Myanmar Times, 14 March 2018

ပြည်တွင်းရှိ အသေးစားနှင့်အလတ်စား(SME) လုပ်ငန်းများ၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေးကို ဧပြီ ၁ ရက်မှစ၍ လျှော့ချ ကောက်ခံ ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ(MIC)မှ သိရသည်။



"ဧပြီ ၁ ရက်ကစတင်ပြီးတော့ ဖြေလျှော့ပေးဖို့ရှိတယ်။ ပမာဏကတော့ ထုတ်ပြောဖို့ စောသေးတယ်။ သေချာတာကတော့ အရင်မှတ်ပုံတင်ကြေး ငါးသိန်းထက် နည်းမယ်။ အဓိကကတော့ လုပ်ငန်းစတင်တဲ့သူတွေ ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးမဖြစ်အောင်လို့ လုပ်တာပါ။" ဟု ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးသန်းအောင်ကျော်က မတ် ၆ ရက် DICA ရုံးတွင် ပြုလုပ်သည့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲ၌ ပြောကြားခဲ့သည်။

လက်ရှိတွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေးကို ကျပ်ငါးသိန်းကောက်ခံနေခြင်းဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းလွယ်ကူစွာလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရေးအတွက် ဧပြီ ၁ ရက်မှစတင်၍ အသေးစား၊ အလတ်စားလုပ်ငန်းများ မှတ်ပုံတင်ကြေးကို ကျပ်ငါးသိန်းအောက် လျှော့ချ ကောက်ခံသွားမည် ဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကုမ္ပဏီများ ဥပဒေအရ အသေးစားကုမ္ပဏီလေးများကို ခွဲခြားပြီး ကုမ္ပဏီကြီးလျှင် မှတ်ပုံတင်ကြေး တစ်မျိုးနှင့် ကုမ္ပဏီသေးလျှင် မှတ်ပုံတင်ကြေး တစ်မျိုးခွဲခြားသတ်မှတ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ (MIC) အတွင်းရေးမှူးဦးအောင်နိုင်ဦးက ပြောဆိုသည်။

အသေးစား၊ အလတ်စားလုပ်ငန်းများ အပါအဝင် ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီများ၏ ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်ကြေးကို ယခင် ကျပ် ၁၀ သိန်း ကောက်ခံရာမှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇွန်လတွင် ကျပ် ငါးသိန်းအထိလျှော့ချခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး လက်ရှိတွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေးကို ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီနှင့် အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟူ၍ခွဲခြားပြီး ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီတစ်ခုလျှင် ကျပ်ငါးသိန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ အများပိုင်ကုမ္ပဏီတစ်ခုလျှင် ကျပ် ၂၅ သိန်းဖြင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ် ကောက်ခံနေခြင်း ဖြစ်သည်။

MIC သို့ မှတ်ပုံတင်ထားသည့် မြန်မာ ကုမ္ပဏီအကြီးစားနှင့်အသေးစား စုစုပေါင်း ကုမ္ပဏီခြောက်သောင်းကျော်နှင့် နိုင်ငံခြားသား ကုမ္ပဏီခုနစ်ထောင်ကျော်ရှိပြီး ၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွင်း မှတ်ပုံတင်ထားသည့် မြန်မာကုမ္ပဏီ အသစ် ခုနစ်ထောင်ကျော်နှင့် နိုင်ငံခြားသား ကုမ္ပဏီအသစ် ၉၀၀ ကျော်ရှိကြောင်း ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန စာရင်းများအရ သိရသည်။

Link: <https://www.mmtimes.com/news/company-registration-fees-halve-april-1-more-smes-expected.html>

## ကယားပြည်နယ်၌ စီးပွားရေးတိုးတက်မှု နှေးကွေးမှုကို SMEs မြှင့်တင်ခြင်းဖြင့် အဖြေရှာမည်

Burma News International, 14 March 2018

နည်းပညာပိုင်း ဖွံ့ဖြိုးမှု အားနည်းနေ၍ ခန့်မှန်းထားသည်ထက် စီးပွားရေးတိုးတက်မှု နှေးကွေးနေသော ကယားပြည်နယ်အား အသေးစားအလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများဖြင့် တိုးတက်ရန် ရည်မှန်းထားကြောင်း ဝန်ကြီးချုပ်က ပြောသည်။



လျှပ်စစ်မီးနှင့် လမ်းပမ်းဆက်သွယ်ရေးများ တဖြည်းဖြည်း ကောင်းမွန်လာပြီဖြစ်သော်လည်း အခြားစီးပွားရေး ကဏ္ဍများ တိုးတက်မှု နှေးကွေးနေမှုအပေါ် အာရုံစိုက်မည်ဟု ဝန်ကြီးချုပ်က ပြောကြားသည်။

၎င်းက အသေးစားနှင့် အလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲတွင် ပြောကြားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ယင်းဆွေးနွေးပွဲကို မတ်လ ၁၂ နှင့် ၁၃ ရက်နေ့တွင် ကယားပြည်နယ်၊ လွိုင်ကော်မြို့ရှိ ပြည်နယ်ခန်းမ၌ ကျင်းပပြုခဲ့သည်။

ကယားပြည်နယ်သည် လူဦးရေနည်းပါးပြီး လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လုံလောက်စွာရရှိကာ ခရီးသွားလုပ်ငန်း တိုးတက်ရေး အတွက် လည်း အလားအလာကောင်းသော ဒေသတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၆၅ ရာခိုင်နှုန်းသော လုပ်ငန်းများသည် လယ်ယာလုပ်ငန်းများဖြစ်ပြီး စပါးနှင့် ပြောင်းသည် ဒေသ၏ အဓိကထွက်ကုန်များဖြစ်သည်။

ထိုသို့အချက်များအပေါ် အခြေခံ၍ ဒေသ၏ အားသာချက်နှင့် အခွင့်အလမ်းများကို ဝိုင်းဝန်းဆွေးနွေးပြီး ပိုမိုကောင်းမွန်သော မဟာဗျူဟာများ ပေါ်ထွက်လာကာ ထိုမဟာဗျူဟာများကိုလည်း ဆက်လက်ပူးပေါင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားနိုင်ရန် ရည်မှန်းထားသည်ဟု စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်အေးအေးဝင်းက ပြောသည်။

“ကျမတို့လိုချင်တဲ့ ပန်းတိုင်ဖြစ်တဲ့ SMEs (Small and Medium Enterprises) တွေ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးကို တစ်နိုင်ငံလုံးမှာရှိ တဲ့ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းတွေ ပြည်နယ်အစိုးရတွေ တိုင်းပြည်ရဲ့အစိုးရတွေ ဒါတွေရဲ့ အားကောင်းတဲ့

ပံ့ပိုးမှုတွေရှိမှ SMEs ရဲ့ လိုချင်တဲ့ပန်းတိုင်ကို ရောက်ရှိမှာဖြစ်ပါတယ်။ အခုချိန်မှာတော့ နိုင်ငံတော်ကနေ အသိအမှတ်ပြုပြီးတော့ sme တွေပံ့ပိုးပေးမယ့်အစီအစဉ်ကို အရမ်းကို အာရုံစိုက်ပြီးဆောင်ရွက်နေပါတယ်” ဟု၎င်းက ပြောပါသည်။

အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲတွင် ကယားပြည်နယ်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများ၊ ပြည်နယ် CSOs များ၊ ပြည်နယ် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင် များ တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

Link: <https://www.bnionline.net/en/news/kayah-state-find-solution-slow-economic-growth-uplifting-smes>

### အာမခံ၊ ချေးငွေနှင့် လျှပ်စစ်ကဏ္ဍများတွင် ဂျပန် ကူညီမည်

Mizzima, 16 March 2018

ဂျပန်မှ မြန်မာနိုင်ငံတွင် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန်အတွက် အာမခံ၊ ချေးငွေနှင့် လျှပ်စစ်ကဏ္ဍများ၌ ကူညီမည် ဖြစ်ကြောင်း ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည် များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (UMFCCI) မှ ထုတ်ပြန်သည့်အစီရင်ခံစာကို ကိုးကား၍ နိုင်ငံပိုင် ပြည်တွင်းသတင်းစာတွင် ဖော်ပြထားသည်။

မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ဂျပန်သံအမတ်ကြီး Tateshi Higuchi မှ ဂျပန်ဝန်ကြီးချုပ် ရှိအိအာဘေးပိုးပေးလိုက်သည့် ကတိပြုစာလွှာကို မြန်မာ-ဂျပန် ပူးတွဲစီးပွားရေးလုပ်ဆောင်မှုညီလာခံတွင် ဖတ်ကြားခဲ့သည်။

ဂျပန်-မြန်မာစီးပွားကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ Ken Kobayashi ဦးဆောင်သည့် ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့၊ ဂျပန်စီးပွားရေးသမား(၅၀) နှင့် UMFCCI တို့မှ တတိယအကြိမ် မြန်မာ-ဂျပန်ပူးတွဲစီးပွားရေးလုပ်ဆောင်မှုညီလာခံကို မတ်လ(၁၃)ရက်နေ့တွင် UMFCCI ရုံး၌ ပူးတွဲ ကျင်းပခဲ့သည်။



Link: <http://www.mizzima.com/business-domestic/japan-contribute-insurance-loan-and-electricity-sectors>

### မြန်မာနိုင်ငံ တိုင်းရင်းသား လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း ဖွဲ့စည်း

Mizzima, 20 March 2018

တိုင်းရင်းသား လုပ်ငန်းရှင်များအား ၎င်းတို့၏ ဒေသများတွင် ဖွံ့ဖြိုးရေး ရေရှည် တည်တံ့စေရန်နှင့် ၎င်းတို့အား တိုက်တွန်းအားပေးရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ တိုင်းရင်းသားလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (MEEA) တည်ထောင်ခြင်းကို ယမန်နေ့ စနေနေ့၌ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (UMFCCI) ရန်ကုန်ရုံးတွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း ပြည်တွင်းသတင်းစာတွင် ဖော်ပြထားသည်။



MEEA ကို တိုင်းရင်းသားလုပ်ငန်းရှင်(၂၇)ဦးဖြင့် ပါဝင်ဖွဲ့စည်းထားပြီး မြန်မာ၊ ကချင်၊ ကရင်၊ ကယား၊ ချင်း၊ ရှမ်း၊ ရခိုင်နှင့် မွန် စသည့်ဖြင့် တိုင်းရင်းသားများပါဝင်ကြသည်။

“အဓိကဖွဲ့စည်းရတဲ့ ရည်ရွယ်ချက်ကတော့ မဖွံ့ဖြိုးသေးတဲ့ နေရာဒေသတွေမှာ သူတို့အကြား အပြန်အလှန် ဖွံ့ဖြိုးမှုတွေရှိလာစေဖို့နဲ့ တိုင်းရင်းသားလုပ်ငန်းရှင်တွေကို အားပေးဖို့ဖြစ်ပါတယ်။ MEEA က သူတို့အတွင်း ဘဏ္ဍာရေးအဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့

ချိတ်ဆက်လုပ်ကိုင်ဖို့ ကြိုးစားပါလိမ့်မယ် ” ဟု MEEA တွင် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးအဖြစ် ရွေးချယ်ခံရသူ မွန်ပြည်နယ် ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဦးမင်းဗညားစန်က ပြောသည်။

Link: <http://www.mizzima.com/business-domestic/myanmar-ethnic-entrepreneurs-association-formed>

### ပြည်ထောင်စုအစိုးရမှ ဖြိုကြီးငှ စစ်ဘေးရှောင်များအတွက် ကျပ်သိန်း ၁, ၂၀၀ ကျော် ပေးအပ်

Karen News, 24 March 2018



ပြည်ထောင်စုအစိုးရ၊ လူမှုဝန်ထမ်းကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေး ဝန်ကြီးဌာနတို့မှ ကရင်ပြည်နယ် လှိုင်းဘွဲ့မြို့နယ်အတွင်းရှိ မြိုင်ကြီးငူ စစ်ဘေးရှောင်စခန်းများ၌ ယနေ့အထိ ခိုလှုံနေရသည့် စစ်ဘေးရှောင်များအတွက် ထောက်ပံ့ငွေ ကျပ်သိန်းပေါင်း ၁၂၆၉ သိန်းကို မတ်လ ၁၉ ရက်နေ့၌ ဖားအံမြို့၊ ဖွဲ့ကပင်ခန်းမတွင် ပေးအပ်ခဲ့သည်။



မြိုင်ကြီးငူ စစ်ဘေးရှောင်စခန်းများရှိ သက်ကြီးရွယ်အိုများ၊ အမျိုးသမီးအိမ်ထောင်ဦးစီးများ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်များနှင့် ကလေးငယ်များ၊ မသန်စွမ်းများအား ပေးအပ်ခြင်းဖြစ်ပြီး ထိုသို့ထောက်ပံ့ငွေ ပေးအပ်ရခြင်း အကြောင်းအရင်းနှင့် ပတ်သက်၍ လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဒေါက်တာ ဒေါ်စမ်းစမ်းအေးက အခမ်းအနားအမှာစကားတွင် ယခုလိုပြောကြားခဲ့သည်။

“အထူးသဖြင့် ဒီနှစ်မှာ တိုက်ပွဲရှောင်ဒေသမှာရှိတဲ့ လူထုတွေကို ထောက်ပံ့မှုတွေလုပ်ပါတယ်။ ဝန်ကြီး ချုပ်အမိန့်ရှိသွားတဲ့အတိုင်းပဲ ပိုပြီးတော့ လိုအပ်တဲ့လူ အုပ်စုတွေကို တွက်လိုက်တဲ့အခါမှာ ကိုယ်ဝန်ဆောင်သမားတွေ၊ အသက် ၅ နှစ်အောက် ကလေးတွေ၊ အသက် ၆၀ ကျော် အဖိုးအဖွားတွေ၊ မသန်စွမ်းသူတွေဆိုပြီး အုပ်စုခွဲပြီးတော့ ထောက်ပံ့မှုတွေ ပေးပါတယ်။ နောက်တစ်ခုက ဒီနှစ်မှာ ထူးထူးခြားခြား အမျိုးသမီး ဦးဆောင်မှုရှိတဲ့မိသားစုကိုပါ ထောက်ပံ့ပေးပါတယ်” ဟုပြောသည်။

အခမ်းအနားသို့ ကရင်ပြည်နယ် ဝန်ကြီးချုပ် နန်းခင်ထွေးမြင့်အပါအဝင် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူများ၊ ပြည်ထောင်စုအစိုးရ လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနမှ တာဝန်ရှိသူများ၊ မသန်စွမ်းများ၊ ကရင် အရပ်ဘက်အဖွဲ့များ အပါအဝင် လူပေါင်း ၁၀၀ ကျော် တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

ထိုသို့ ထောက်ပံ့ငွေများ ပေးအပ်ရာတွင် မြိုင်ကြီးငူစစ်ဘေးရှောင်စခန်းတွင် ခိုလှုံနေရသည့် ကိုယ်ဝန်ဆောင်မိခင် ၂၆ ဦး၊ ၅ နှစ်အောက်ကလေးငယ် ၉၁၀ ဦး၊ အသက် ၆၀ နှင့်အထက် ဘိုးဘွား ၁၇၄ ဦး၊ မသန်စွမ်း ၇ ဦးတို့အား တစ်ဦးလျှင် တစ်သိန်း နှုန်းထောက်ပံ့ပေးခဲ့ခြင်းဖြစ်သည့်အပြင် အိမ်ထောင်ဦးစီးမရှိသော မိခင် ၇၆ ဦးအား တစ်ဦးလျှင် ၂ သိန်းနှုန်းဖြင့် ထောက်ပံ့ပေးခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

၎င်းအပြင် ပြည်နယ်တစ်ခုလုံး အတိုင်းအတာဖြင့် မသန်စွမ်းသူ ၄,၆၁၆ ဦးအတွက် တစ်ဦးလျှင် တစ်သိန်းနှုန်းနှင့် ဝီချီ(Wheel Chair)များအား ထောက်ပံ့ပေးခဲ့ပြီး ယနေ့စုစုပေါင်း ထောက်ပံ့ငွေမှာ ကျပ်သိန်းပေါင်း ၅,၈၈၅ သိန်း ဖြစ်သည်ဟု သိရသည်။

ပြည်ထောင်စုအစိုးရ၊ လူမှုဝန်ထမ်းကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေးဝန်ကြီးဌာနတို့မှ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ စစ်ဘေးရှောင်များ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများ၊ အမျိုးသမီး အိမ်ထောင်ဦးစီးများ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်များနှင့် ကလေးငယ်များ၊ မသန်စွမ်းများအား ယခုကဲ့သို့ အခမ်းအနားနှင့်တကွ အစိုးရမှ ဦးဆောင်ပြီးထောက်ပံ့ငွေ ပေးအပ်ခြင်းမှာ ပထမဦးဆုံး အကြိမ်ဟုလည်း သိရသည်။

Link: <http://karennews.org/2018/03/union-govt-provides-over-ks-120-million-to-myaing-gyi-ngu-idps/>

## ပြည်သူလူထုအား ကဏ္ဍသုံးရပ်ဖြင့် အကျိုးပြုနေသည့် မမြရေလှောင်တံခံ

Global New Light of Myanmar, 26 March 2018

ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး မြန်အောင်မြို့နယ်တွင် တည်ဆောက်ထားသည့် မမြရေလှောင်တံခံစီမံကိန်းမှ ဒေသခံပြည်သူများ ဆည်ရေရှိရေးသာမက အသေးစား ရေအားလျှပ်စစ်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး အနီးအနားရှိ ကျေးရွာများအား လျှပ်စစ်မီးရရှိရေးကိုပါ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း ဆည်မြောင်းနှင့်ရေအသုံးချမှု စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန တည်ဆောက်ရေး(၉) မှ သိရသည်။



ဆည်မြောင်းနှင့် ရေအသုံးချမှု စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန တည်ဆောက်ရေး(၉) မှ ဦးစီးအရာရှိ(မြို့ပြ) ဦးခင်မောင်သန်းက “အရင်တုန်းက တောင်သူတွေ စပါးစိုက်ဖို့ မိုးရေကိုပဲ အားထားခဲ့ကြရပါတယ်။ ဆည်ရေရှိတဲ့အချိန်ကစပြီး နွေစပါးစိုက်ဖို့အပြင် မိုးစပါးအတွက်လည်း တောင်သူတွေကို ဆည်ရေပေးဝေခဲ့ပါတယ်။ မမြရေလှောင်တံခံက ပြည်သူလူထုကို ကဏ္ဍသုံးရပ်နဲ့ အကျိုးပြု

နေပါတယ်။ မိုးရာသီဆိုလည်း ရေကြီးတာကို ကာကွယ်ပေးတယ်။ နွေရာသီဆိုရင်လည်း စပါးစိုက်နိုင်ဖို့ ဆည်ရေကို ပြည့်မီစွာ ပေးနိုင်တယ်။ ဒါ့အပြင် တံခံအနီးက ကျေးရွာတွေကိုလည်း လျှပ်စစ်မီးပေးနိုင်ခဲ့တယ်” ဟု ပြောသည်။

မမြရေလှောင်တံအား ၂၀၀၁- ၂၀၀၂ ခုနှစ်တွင် မမြချောင်းပေါ်တွင် စတင်တည်ဆောက်ခဲ့ပြီး ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် စီမံကိန်းပြီးစီးခဲ့ကြောင်း ဆည်ရေပေးဝေနိုင်သည့် ဧရိယာ ၈၃၆၉ ဧက ရှိပြီး မြန်အောင်မြို့နယ်တွင် ဧရိယာ ၄၃၆၉ ဧကနှင့် အင်္ဂပူမြို့နယ်တွင် ဧရိယာ ၄၀၀၀ အား ရေပေးဝေနိုင်ရန် ဆောင်ရွက်ထားကြောင်း ၂၀၀၅- ၂၀၀၆ ခုနှစ်မှ စတင်ပြီး နွေစပါးစိုက်ပျိုးနိုင်ရန်အတွက် စတင်ပြီး ဆင်ရေး ပေးနိုင်ခဲ့ကြောင်း ဆည်မြောင်းနှင့် ရေအသုံးချမှုစီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန တည်ဆောက်ရေး( ၉) မှ သိရသည်။

ဆည်မြောင်းနှင့် ရေအသုံးချမှုစီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန တည်ဆောက်ရေး( ၉) မှ အင်ဂျင်နီယာဖြစ်သူ ဦးဇေယျာသိန်းက ၂၅၀ ကီလိုဝပ်စက်နှစ်လုံးနဲ့ ကန်ရေနဲ့ တစ်နှစ်ပတ်လုံးလည်ပတ်ပြီး တံအနီးအနားမှာရှိတဲ့ ကျေးရွာတွေက အိမ်ခြေ တစ်ထောင်လောက်ကို လျှပ်စစ်မီးပေးနိုင်အောင် ရည်ရွယ်ထားပါတယ်။ အိမ်ခြေ ၃၀၀ ကျော်ရှိတဲ့ ရွာကြီးကိုတော့ လျှပ်စစ်မီးပေးနေပါတယ်။

ယခုနှစ်မှစ၍ အိမ်ခြေ ၃၂၀၊ လူဦးရေ တစ်ထောင်ကျော်ရှိ မြန်အောင်မြို့နယ် မျှင်ဝါးတောင်ကျေးရွာအား လျှပ်စစ်မီးပေးနိုင်ခဲ့ပြီး ဝက်ဘာ၊ ညောင်ခုံ၊ ကန်ဘုံကျေးရွာများကိုလည်း လျှပ်စစ်မီး ဆက်လက်ပေးဝေနိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း သိရသည်။

Link: [https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/26\\_mar\\_18\\_gnlm](https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/26_mar_18_gnlm)

### ကယားပြည်နယ်တွင် ထိုင်း- မြန်မာပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုဖြစ်သည့် အခမဲ့ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုအစီအစဉ် စတင်

The Global New Light of Myanmar, 27 March 2018

ကယားပြည်နယ်၌ အကြားအာရုံချို့ယွင်းနေသောသူများသည် ထိုင်း- မြန်မာပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သော အစီအစဉ် တစ်ခုဖြစ်သည့် “နားခွဲစိတ် ရွေ့လျားစနစ်” အမည်ရှိ ကုသရေးအစီအစဉ်တစ်ခု အောက်၌ ယခုအခါ ဆေးဝါးကုသမှု ခံယူနေကြပြီဟု သတင်းအချက်အလက်နှင့် လူထုဆက်ဆံရေးဌာန၏အဆိုအရ သိရှိရသည်။

အစီအစဉ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာန၊ ထိုင်းနိုင်ငံပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် ရန်ကုန်ရှိ တော်ဝင်ထိုင်းသံရုံး စသည်တို့ ပူးပေါင်းပါဝင်ခဲ့ကြပြီး နှစ်နိုင်ငံအတွင်း သံတမန်ရေးရာ နှစ် ၇၀ပြည့် အထိမ်းအမှတ်အဖြစ် ကယားပြည်နယ်ရှိ ကုတင် ၄၀၀ ဆန့် လွှဲပြောင်းပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးတွင် ယမန်နေ့ နံနက်ပိုင်းက စတင်ခဲ့သည်။



အကြားအာရုံချို့ယွင်းနေသည့် အယောက်( ၄၀၀) ဝန်းကျင် စာရင်းပေးခဲ့ပြီး မတ်လ ၂၈ ရက်နေ့ထိ ကုသပေးမည်ဖြစ်သည်။

ဘန်ကောက်ရှိ Rajavithi ဆေးရုံကြီးမှ ဒေါက်တာ Soontom Antarasen ဦးဆောင်သည့် ထိုင်းနိုင်ငံရွေ့လျားကုသပေးရေးအဖွဲ့သည် ရန်ကုန်ဆေးတက္ကသိုလ်မှ ခွဲစိတ်ဆရာဝန်များနှင့်အတူ ပူးပေါင်း၍ ကယားပြည်နယ်တွင် ဒေသတွင်းပြည်သူလူထုသို့ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ပထမဆုံးအကြိမ် လာရောက်ကုသပေးခြင်းဖြစ်သည်။

Link: [https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/27\\_mar\\_18\\_gnlm](https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/27_mar_18_gnlm)

### ကြာအင်းဆိပ်ကြီး- ချောင်းဆုံ( ဘုရားသုံးဆူ) လမ်းပေါ်ရှိ မက္ကသာ တံတားဖွင့်လှစ်

The Global New Light of Myanmar, 27 March 2018



ကရင်ပြည်နယ် ကော့ကရိတ်ခရိုင် ကြာအင်းဆိပ်ကြီးမြို့နယ် ကြာအင်းဆိပ်ကြီး- ချောင်းဆုံ( ဘုရားသုံးဆူ) ကွန်ကရစ်လမ်းသစ်ဖွင့်ပွဲကို မတ်လ ၂၅ ရက်က ကျင်းပရာ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး၊ ကရင်ပြည်နယ် ဝန်ကြီးချုပ်၊ မွန်ပြည်နယ် ဝန်ကြီးချုပ်၊ ပြည်နယ်သဘာဝသယံဇာတ ထိန်းသိမ်းရေး၊ သတ္တု၊ သစ်တောနှင့် လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီး၊ လမ်းဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် စသည်တို့က ဖဲကြိုးဖြတ် ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့ကြသည်။

အဆိုပါလမ်းသည် ယခင်က ၁၀ မိုင်ခန့်သာ ကတ္တရာလမ်းအဖြစ်ရှိခဲ့ပြီး ကျန်လမ်းပိုင်းသည် အမာခံလမ်းအဖြစ် တည်ရှိနေရာမှ ၂၀၁၇- ၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် ပြည်နယ်ငွေလုံးငွေရင်း



ရန်ပုံငွေကျပ် သန်း ၁၂၀၀၀ ကျော်ခန့်ဖြင့် ၄၀ မိုင် ၅ ဖာလုံကို ကွန်ကရစ်လမ်းသစ်အဖြစ် ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့သည်။

အဆိုပါကွန်ကရစ်လမ်းသစ်သည် ကြာအင်းဆိပ်ကြီးမြို့နယ်နှင့် ဘုရားသုံးဆူမြို့ကို ဆက်သွယ်သည့် မြို့နယ်ချင်းဆက်လမ်းဖြစ်သည့် အပြင် နိုင်ငံတကာဆက်သွယ်ရေးလမ်းများဖြစ်သည့် သံဖြူဇရပ်- ဘုရားသုံးဆူလမ်း၊ မုဒုံ- မြဝတီလမ်း တို့နှင့် ချိတ်ဆက်နေသည့်အတွက် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း အရေးပါသည့် လမ်းတစ်လမ်း ဖြစ်သည်။

ဆက်လက်၍ ယင်းလမ်းပေါ်ရှိ မက္ကသာတံတားဖွင့်ပွဲကို ပြည်နယ်လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်နယ်သဘာဝသယံဇာတထိန်းသိမ်းရေး၊ သတ္တု၊ သစ်တောနှင့် လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီး၊ တံတားဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်နယ်လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် စသည်တို့က ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့သည်။ ယင်းတံတားသည် အရှည်ပေ ၂၄၀၊ အကျယ် ၂၄ ပေ၊ လူသွားလမ်း တစ်ဖက်သုံးပေစီ ပါဝင်သည့် သံကူကွန်ကရစ်တံတား အမျိုးအစားဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

Link: [https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/27\\_mar\\_18\\_gnlm](https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/27_mar_18_gnlm)

### **ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်း ယခုနှစ်တွင် စတင်မည်**

The Global New Light of Myanmar, 28 March 2018

ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းတစ်ခုကို ယခုနှစ်ကုန်ပိုင်းတွင် စတင်အကောင်အထည်ဖော်တော့မည်ဖြစ်ကြောင်း မြဝတီနေ့စဉ်သတင်းစာက အင်္ဂါနေ့တွင် ဖော်ပြထားသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ် အမှုဆောင်ကော်မတီ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်သည့် ဦးရဲလင်းက ရန်ကုန်နှင့် ဂုဏ်ရီကြာသာ မောင်းရတော့မည် ကားလမ်းမကြီးတစ်ခုကိုလည်း တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ပြောခဲ့သည်။

ကနဦးအဆင့်တွင် ကားလမ်းမသစ်ကြီးကို ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းဒေသ၌ ယခုနှစ်နှောင်းပိုင်းတွင် အကောင်အထည်ဖော်မည်ဖြစ်ပြီး ၂၀၂၀ ခုနှစ် မတိုင်မီ အပြီးသတ်တည်ဆောက်နိုင်ရန် မျှော်မှန်းထားသည်။

ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းများတွင် အဆင့်မြင့် မြို့တော်တစ်ခု၊ နိုင်ငံတကာလေဆိပ်တစ်ခု၊ စီးပွားရေးစက်မှုဇုန်များ၊ အိမ်ရာများနှင့် စက်မှုဆိုင်ရာ အဆောက်အဦများ စသည်တို့ ပါဝင်သည်။ စီမံကိန်း မစတင်မီ ဒေသတွင်းနေထိုင်သူများနှင့် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီများသည် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှုများ ပြုလုပ်နေပြီဖြစ်သည်။

စီမံကိန်းများ၏ စုစုပေါင်း ကုန်ကျငွေမှာ ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့် ယူအက်စ်ဒေါ်လာ ၂၀၀ ဘီလီယံကျော်ရှိသည်။

Link: [https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/28\\_mar\\_18\\_gnlm](https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/28_mar_18_gnlm)

### **ထားဝယ်ကားလမ်းကြီး အဆင့်မြှင့်တင်ရန်အတွက် ချေးငွေဒေါ်လာ ၁၄၄.၅၄ သန်း ချေးယူရန် လွှတ်တော်အတည်ပြု**

Myanmar Times, 28 March 2018

ထားဝယ်အထူးစီးပွားရေးဇုန်နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံသို့ ချိတ်ဆက်ထားသည့် ထားဝယ်-ထီးခီးကားလမ်းမကြီးကို အဆင့်မြှင့်တင်ရန်အတွက် ယူအက်စ်ဒေါ်လာ ၁၄၄.၅၄ သန်း/ ကျပ် ၁၉၂.၇၂ ဘီလီယံအား ထိုင်းနိုင်ငံမှ ချေးယူရန် လွှတ်တော်က အတည်ပြုလိုက်သည်။

ထိုင်းနိုင်ငံ ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာနလက်အောက်ရှိ အိမ်နီးနားချင်းနိုင်ငံများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးအဖွဲ့ထံမှ ချေးငွေရရှိမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်မှ တနင်္လာနေ့တွင် တည်ပြုပေးခဲ့သည်။

စီမံကိန်းဧရိယာတွင် တချို့သောဒေသများမှာ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့ဖြစ်သည့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးတပ်မဟာ ၁၄ ဘက်တွင် ပါဝင်သည်။ ထို့ကြောင့် တနင်္သာရီဒေသကြီးအစိုးရအား စီမံကိန်း မစတင်မီ KNU မှ အရာရှိများနှင့် တွေ့ဆုံရန် ညွှန်ကြားထားသည်။

စီမံကိန်းတွင် မဟာမဲခေါင်ဒေသကြီးရှိ တောင်ဘက် စီးပွားရေးကားလမ်းမကြီးကို တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပြီး ထိုမှတဆင့် ဟိုချီမင်းရီ Vung Tan ၊ ဗီယက်နမ်၊ ဖနွန်ပင်းနှင့် ကမ္ဘောဒီးယားရှိ Siem Reap ၊ နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံရှိ ဘန်ကောက်၊ ကန်ချန်ဘူရီ စသည်တို့ကို ထားဝယ်နှင့် ချိတ်ဆက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

စီမံကိန်းကြောင့် ခရီးသွားလုပ်ငန်း တိုးတက်လာရုံသာမက လူမှုစီးပွားရေးလည်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမည် ဖြစ်သည်။

Link: <https://www.mmtimes.com/news/parliament-oks-14454-million-loan-improve-dawei-road.html>

### **ထိုင်း - မြန်မာ ချစ်ကြည်ရေးတံတား အမှတ်(၂) မေလတွင် ဖွင့်လှစ်တော့မည်**

Myanmar Times, 28 March 2018

မဟာမဲခေါင်ဒေသတွင်းနိုင်ငံများ ကုန်စည်များ အပြန်အလှန် ပိုမိုကူးသန်းရောင်းဝယ်နိုင်မည့် မြဝတီမြို့ရှိ သောင်ရင်းမြစ်ကိုဖြတ်၍ ထိုင်းနိုင်ငံမှ တည်ဆောက်ပေးနေသော ထိုင်း- မြန်မာ ချစ်ကြည်ရေးတံတား အမှတ်(၂) ကို မေလတွင် ဖွင့်လှစ်နိုင်ရန် စီစဉ်နေကြောင်း ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးကျော်လင်းက ပြောသည်။

တံတားဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်အတူ နယ်စပ်ထိန်းချုပ်ရေး အဆောက်အအုံကို ထိုင်းနိုင်ငံဘက်ခြမ်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံဘက်ခြမ်းတို့တွင် တည်ဆောက်လျက်ရှိသည်ဟု ဒုတိယဝန်ကြီးက ဆိုသည်။ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် ၁၉၉၂ ခုနှစ်က ချုပ်ဆိုခဲ့သည့် နယ်စပ်ဖြတ်သန်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး သဘောတူညီချက်အရလည်း နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံနှင့် တစ်နိုင်ငံအကြားတွင် ပြည်သူများ ခရီးသွားလာမှု၊ ကုန်စည်ပို့ဆောင်မှုနှင့် ကားများဖြတ်သန်းသွားလာမှုများကို နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ပြီး ကူးသန်းရောင်းဝယ်သွားလာနိုင်ရန် ဦးတည် ဆောက်လုပ်နေခြင်းဖြစ်သည်။

ထို့ကြောင့် စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းများအရ လာမည့် ၂၀၁၉ ခုနှစ်၌ ပထမဦးဆုံးအနေဖြင့် မြန်မာ- ထိုင်း ချစ်ကြည်ရေး တံတား အမှတ်(၂) ပေါ်တွင် ကုန်စည်ကူးသန်းရောင်းဝယ်နိုင်စေရန် နှစ်နိုင်ငံရှိ တစ်နေ့လျှင် ကားအစီးရေ ငါးဆယ်စီ အပြန်အလှန် ဝင်/ ထွက်ခွင့်ပြုရန် မတ်လ ၁၆ရက်နေ့က ဗီယက်နမ်နိုင်ငံက အိမ်ရှင်အဖြစ် ပြုလုပ်သော မဲခေါင်ဒေသအတွင်းနိုင်ငံများ(GMS) အစည်းအဝေးတွင် မူအရ သဘောတူထားပြီးဖြစ်သည်။

ထိုင်း- မြန်မာ ချစ်ကြည်ရေးတံတား အမှတ်(၂) သည် ခရီးသွားပြည်သူများ၊ မော်တော်ယာဉ်များနှင့် ကုန်စည်များကို မြန်မာ နိုင်ငံအတွင်းသို့ ပထမအဆင့်အနေဖြင့် မြဝတီအထိ ဝင်ရောက် သွားလာခွင့်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ဘားအံ၊ ရန်ကုန်နှင့် ပုသိမ်မြို့များအထိ ဆက်လက်သွားလာခွင့် ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့်လည်း ထိုင်းနိုင်ငံမှတစ်ဆင့် မဟာမဲခေါင်ဒေသတွင်း(GMS) နိုင်ငံများသို့ လွတ်လပ်စွာသွားလာနိုင်စေမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ဆိုသည်။

Link: <https://www.mmtimes.com/news/thailand-myanmar-open-friendship-bridge-2-may.html>

### မွန်ရေးရာကိစ္စရပ်များအတွက် ရန်ပုံငွေကျပ်သိန်း ၁၀၀၀ မွန်ပြည်နယ်အစိုးရ လျာထား

Burma News International, 31 March 2018

မွန်တိုင်းရင်းသားရေးရာကိစ္စရပ်များဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် လာမည့်နှစ်တွင် မွန်ပြည်နယ်အစိုးရက ရန်ပုံငွေ ကျပ် သိန်း ၁၀၀၀ သီးသန့်ထောက်ပံ့နိုင်ရန်နှင့် မွန်ပြည်နယ်ရှိ ဗမာ၊ ကရင်နှင့် ပအိုဝ်းတိုင်းရင်းသားများအတွက် ရန်ပုံငွေ ကျပ်သိန်း ၂၅၀၀ လျာထား ကြောင်း မွန်ပြည်နယ်လွှတ်တော် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာအောင်နိုင်ဦးက ပြောသည်။

ဒေါက်တာအောင်နိုင်ဦးက “သူတို့ (အစိုးရအဖွဲ့) က တိုင်းရင်းသားရေးရာ ဝန်ကြီး ရှိနေတာကိုမရှိဘူး။ မရှိလို့ လျာထားချက် မထည့်တားလား။ ကျွန်တော် တို့က မရှိလည်း ထည့်လို့ရတယ်လို့ ကျွန် တော်တို့က ဆွေးနွေးတယ်။ အဲဒါကြောင့် မွန်တွေအတွက် သိန်း ၁၀၀၀ သူတို့ ထည့်ပေးလိုက်တယ်။ အခုဆိုရင် ဥပဒေ နဲ့အညီ ပြည်နယ်ဘဏ္ဍာမှာ တိုင်းရင်းသားရေးရာ ကိစ္စမှာ သိန်း ၂၅၀၀ ထောက်ပံ့ဖို့ရှိတယ်” ဟု ဆိုသည်။



ယခုဘဏ္ဍာရေးလျာထားချက် သိန်း ၁၀၀၀ သည် သာ မန်အသုံးစရိတ်တွင် ပါဝင်၍ နှစ်စဉ်ထောက်ပံ့ရမည် ဖြစ်ပြီး မွန်လူမျိုးတို့၏ နေထိုင်မှုအခြေအနေအထား၊ မွန်စာပေနှင့် ယဉ်ကျေးမှုအပြင် မွန်အမျိုးသားကျောင်းကိုလည်း ထောက်ပံ့နိုင် ရန် ယင်းရန်ပုံငွေကို အမျိုးမျိုး ခွဲဝေသွားမည်ဟု သူက ဆက်ပြောသည်။

မွန်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့တွင် မွန်ရေးရာကိစ္စရပ်များ ဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ခံဝန်ကြီးတစ်ဦး ပူးတွဲတာဝန်ပေးနိုင်ပါရန် မွန်လွှတ်တော် က ပြည်နယ်အစိုးရကို တိုက်တွန်းထားသော်လည်း ဝန်ကြီးချုပ်က ၎င်းကိုယ်တိုင် ကိုင်တွယ်ဆောင် ရွက်သွားမည်ဟု ဆိုသည်။

လတ်တလောတွင် မွန်ပြည်နယ်ဝန်ကြီးချုပ်က ပြည်နယ်ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေမှ ငွေကျပ်သိန်း ၅၀၀ကို နွေရာသီမွန်စာပေ သင်ကြား လျက်ရှိသည့် မွန်ဒေသလုံးဆိုင်ရာ မွန်စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုအဖွဲ့ကို ထောက်ပံ့မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

အလားတူ မွန်ပြည်နယ်အစိုးရသည် ပြီးခဲ့သည့် (၇၁) ကြိမ်မြောက် မွန်အမျိုးသားနေ့ကျင်းပရေး(ဗဟို) အား ငွေကျပ် သိန်း ၅၀၀ ထောက်ပံ့ခဲ့ပြီး ဖြစ်သည်။

Link: <https://www.bnionline.net/en/news/mon-state-govt-allocate-ks-100-million-budget-mon-affairs>



## တရားဥပဒေနှင့် အုပ်ချုပ်မှု

### နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော် ရာထူးကနေ နှုတ်ထွက်

Mizzima, 21 March 2018

သမ္မတ ဦးထင်ကျော်သည် လက်ရှိတာဝန်ကနေ အနားယူလိုသည့်အတွက် ယနေ့ မတ်လ ၂၁ ရက်နေ့စွဲဖြင့် နှုတ်ထွက်ကြောင်း နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံးက သတင်းထုတ်ပြန်လိုက်သည်။



တအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်မည်ဖြစ်သည်။

Link: <http://www.mizzima.com/news-domestic/myanmar-president-htin-kyaw-resigns>

NLD ပါတီ ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူ မုံရွာ အောင်ရှင်က ကျန်းမာရေးအရ နှုတ်ထွက်ခြင်းဖြစ်နိုင်ကြောင်း ပြောခဲ့သည်။

၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၁၅ ရက်နေ့က ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်တွင် ဦးထင်ကျော်ကို နိုင်ငံတော်သမ္မတအဖြစ်ရွေးချယ်တင်မြှောက်ခဲ့တာဖြစ်ပြီး သမ္မတတာဝန်ကို ၂နှစ် ထမ်းဆောင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

၂၀၀၈ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအရ လစ်လပ်သွားသည့် သမ္မတနေရာအတွက် ၇ ရက်အတွင်း ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော် ရွေးကောက်ခံ ပြည်သူ့လွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ်အစုအဖွဲ့က ဒုတိယသမ္မတတစ်ဦးကို ထပ်မံရွေးချယ်တင်မြှောက်ရမည်ဖြစ်သည်။ လတ်တလောတွင် ဒုတိယသမ္မတ ၁ ဦးမြင့်ဆွေက ယာယီသမ္မ

### ဦးတိစ္ဆာန်မြတ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဖြစ်လာ

Myanmar Times, 22 March 2018 (NO)

လစ်လပ်သွားသည့် ပြည်သူ့လွှတ်တော် ဥက္ကဋ္ဌနေရာအတွက် ယခင်က ပြည်သူ့လွှတ်တော် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည့် ဦးတိစ္ဆာန်မြတ်ကို ဒီကနေ့ ပြည်သူ့လွှတ်တော် အစည်းအဝေးတွင် မဲခွဲပြီး ရွေးချယ်တင်မြှောက်လိုက်သည်။

ပြည်သူ့လွှတ်တော် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် NLD အမျိုးသားဒီမိုကရေစီ ဖွဲ့ချုပ်၏ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင် ကော်မတီဝင် ဦးထွန်းထွန်းဟိန်ကို ရွေးချယ်တင်မြှောက်လိုက်သည်။

ဦးတိစ္ဆာန်မြတ်သည် ပြည်ထောင်စု ကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီ USDP မှ ၂၀၁၀ နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ် ရွေးကောက်ပွဲများတွင် ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့သော ပြည်သူ့လွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ်ဖြစ်ပြီး ၊ ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် USDP ပါတီမှ နှုတ်ထွက်ခဲ့သည်။

ကချင်တိုင်းရင်းသား ဦးတိစ္ဆာန်မြတ်သည် ရှမ်းပြည်နယ် ကွတ်ခိုင်မြို့၊ အာတိဖြစ်သလို ရန်ကုန် ဝိဇ္ဇာသိပ္ပံ တက္ကသိုလ်မှ ဥပဒေဘွဲ့ ရရှိခဲ့သူ ဖြစ်ပြီး ကွတ်ခိုင်မြို့နယ် ပြည်သူ့စစ်ခေါင်းဆောင်အဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ဖူးသူဖြစ်သည်။



Link: <https://www.mmmtimes.com/news/u-t-khun-myat-elected-speaker-pyithu-hluttaw.html>

### နိုင်ငံတော်သမ္မတသစ်အဖြစ် ဦးဝင်းမြင့်ကို ရွေးချယ်တင်မြှောက်

Myanmar Times, 28 March 2018

ပြည်သူ့လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌဟောင်း ဦးဝင်းမြင့်အား နိုင်ငံတော် သမ္မတ ရာထူးပေးရန် ပြည်ထောင်စုလွှတ် တော်ကိုယ်စား လှယ် ၄၀၃ ဦးကမဲပေးခဲ့ကြသည် ။



တ ၁ ဦးမြင့်ဆွေ တက်ရောက်ခြင်း မရှိခဲ့ပေ။

နိုင်ငံတော် သမ္မတရွေးချယ်ရန်အတွက် ပြည်ထောင်စု လွှတ် တော် ကိုယ်စားလှယ် ၆၃၆ ဦးတက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး ဦးဝင်းမြင့်အား လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ( ၄၀၃) ဦးက နိုင်ငံတော်သမ္မတ အဖြစ် မဲပေးရွေးချယ်ခဲ့သည်။ ဒုတိယသမ္မတ ( ၁) ဦးမြင့်ဆွေမှာ ( ၂၁၁) မဲရရှိခဲ့ပြီး ဒုတိယသမ္မတ ၂ ဦးဟင်နရီဗန်ထီးယူမှာ ( ၁၈) မဲရရှိခဲ့သည်။ ပယ်မဲ ၄ မဲရှိကြောင်း ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော် နာယက ဦးမန်းဝင်းခိုင်သန်းက ကြေညာခဲ့သည်။

Link: <https://www.mmtimes.com/news/third-update-parliament-proclaims-u-win-myint-new-myanmar-president.html>

## မြေနှင့် ပစ္စည်းစွာ

### တပ်သိမ်းမြေ ၇၀၀ ကျော် ပြန်လည်စွန့်လွှတ်

Burma New International, 12 March 2018

ကယားပြည်နယ်၊ လွိုင်ကော်အခြေစိုက် အမှတ် (၂၅၀) ခြေလျင်တပ်ရင်းမှ မြေဧက ၁၉၄ နှင့် အမှတ်(၇) တပ်မတော်စစ်ဆေးရုံမှ ၁၅ ဧက စုစုပေါင်း ၂၀၉ ဧကကို ၅ နှစ်အကြာ သိမ်းယူထားပြီးနောက် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနက ပြန်လည်စွန့်လွှတ် ပေးလိုက်သည်။

ယင်းသိမ်းဆည်းခံမြေများကို လယ်ယာမြေနှင့် အခြားမြေသိမ်းဆည်းခံရမှုများ ပြန်လည်စိစစ်ရေး ဗဟိုကော်မတီ၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁၆ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါ စာဖြင့် နိုင်ငံတော်သို့ ပြန်လည် အပ်နှံခွင့်ပြုခဲ့သည်။

ယင်းမြေများကို ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ နိုင်ငံတော်စီမံခန့်ခွဲပိုင်ခွင့်ရှိသောမြေအဖြစ် သတ်မှတ်ပေးကာ မူလတောင်သူများသို့ ပြန်လည်လုပ်ကိုင်ခွင့် ပေးအပ်လိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

စွန့်လွှတ်လိုက်သည့် အဆိုပါမြေများအား သက်ဆိုင်ရာ တောင်သူများထံသို့ လယ်ယာမြေလုပ်ကိုင်ခွင့် ယာယီ ပုံစံ ထုတ်ပေးခြင်း နှင့် မီးရထားဘူတာရုံမြေအတွက် အသုံးပြုသည့် မြေယာများအား မူလတောင်သူများထံသို့ လျော်ကြေးငွေပေးအပ်ခြင်း အခမ်းအနားတွင် တောင်သူများထံသို့ တရားဝင် လွှဲပြောင်းပေးခဲ့သည်။

ယင်းမြေယာကို တပ်မတော်မှ လွိုင်ကော် တောင်သူများထံ ၂၀၁၃ ခုနှစ်ကတည်းက သိမ်းယူခဲ့သည်။ ၅ နှစ်အကြာမှသာ တရားဝင် လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို တောင်သူများက ပြန်လည်ရရှိခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

ဝန်ကြီးချုပ် ဦးအယ်လ်ဖောင်းရှိုက စွန့်လွှတ်မြေများအား မူလတောင်သူများထံသို့ ကော်မတီ အဆင့်ဆင့်မှ သေချာစိစစ်ပြီး ပြန်လည်ပေးအပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဆိုသည်။

မူလက သိမ်းယူခဲ့သည့် မြေပမာဏ၏ အနည်းငယ်သာ ယခု ပြန်လည်ရရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်ကာ ထပ်မံကျန်ရှိသေးသည့် မြေများကိုလည်း

မတ်လ ၂၈ ရက်က နေပြည်တော်တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ဒုတိယအကြိမ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်၊ သတ္တမပုံမှန်အစည်းအဝေး ၂၀ ရက်မြောက်နေ့တွင် မဲပေးခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည်။

ပြည်သူ့လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌဟောင်း ဦးဝင်းမြင့်နှင့် ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့သော ဒုတိယသမ္မတ နှစ်ဦးရှိပြီး ၎င်းတို့မှာ လက်ရှိ ဒုတိယ သမ္မတများဖြစ်ကြသည့် ဒုတိယသမ္မတ ၁ ဦးမြင့်ဆွေနှင့် ဒုတိယသမ္မတ ၂ ဦးဟင်နရီဗန်ထီးယူ တို့ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံတော် သမ္မတရွေးချယ်ပွဲသို့ နိုင်ငံတော်၏ အတိုင် ပင်ခံ ပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နှင့် ဒုတိယသမ္မတ ၂ ဦးဟင်နရီ ဗန်ထီးယူတို့ တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး ဒုတိယသမ္မ





ပြန်လည်စွန့်လွှတ်ပေးရန် ဆက်လက်တောင်းဆိုမည်ဖြစ်ကြောင်း မြေနီကုန်းကျေးရွာနေ ခူးဦးရယ်က ပြောသည်။

Link: <https://www.bnionline.net/en/news/tatmadaw-releases-over-200-acres-grabbed-land>

### သမိုင်းဝင် နှစ်ကုန်းကန်အပါအဝင် မြေဧက ၃၀ ကျော်အား အစိုးရက လူထုထံ ပြန်လည်ပေးအပ်

Mizzima, 16 March 2018

ရှမ်း(သျှမ်း)ပြည်တောင်ပိုင်း ကျေးသီးမြို့နယ်အတွင်း နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော် တပ်မှသိမ်းယူထားသော နှစ်ကုန်းကန်မြေဧက ၃၀ ကျော်အား ကျေးသီးဒေသခံလူထုထံ ပြန်လည်ပေးအပ်ဖြစ် ကြောင်း သိရသည်။



မတ်လ ၁၃ ရက်က နေပြည်တော်တွင်ကျင်းပသော ဒုတိယ အကြိမ် ပြည်သူ့လွှတ်တော် သတ္တမ ပုံမှန်အစည်းအဝေး ၂၇ ရက်မြောက်နေ့တွင် ကျေးသီးမြို့နယ် ပြည်သူ့လွှတ်တော် အမတ် စိုင်းအောင်ကျော်က ကျေးသီးမြို့နယ်၊ အမှတ် (၁၃၁) ခြေလျင်တပ်ရင်းမှ တပ်ရင်းပိုင်အဖြစ် သိမ်းယူရာတွင် ပါဝင် သွားသော နှစ်ကုန်းကန်ရေကန် ရေဝေရေလဲဧရိယာ ၃၁ ဧကနှင့် တောင်သူများ၏ စိုက်ခင်း ၁၆၅ ဧကအား ပြည်သူ ပိုင်အဖြစ် ပြန်လည် စွန့်လွှတ်ပေးရန် အစီအစဉ် ရှိ၊ မရှိ နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် မေးခွန်းကို ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီးက ထိုသို့ပြန်လည်ဖြေကြားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ဗိုလ်ချုပ်မှင့်နိုင်က- ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာနရဲ့ စာအရ လွှတ်တော်အမတ် ဦးစိုင်းအောင် ကျော်၏

အဆိုပါ “ ကျေးသီးတောင်သူများ၏ စိုက်ခင်းသည် ၁၆၅ ဧကဟု ပြောဆိုထားသော်လည်း တပ်မြေသိမ်း ယူစဉ်က ရွှေ့ပြောင်း တောင်ယာမြေ ၁၅ ဧက သုသာန်မြေ ၃၅ ဧကမြေလွှတ်မြေလပ် ၅၆၀.၅ ဧကဖြစ်ကြောင်း တောင်ယာမြေ ၁၅ ဧကမှာ ယာယီတောင်ယာစနစ်ဖြင့် စိုက်ပျိုးခဲ့ခြင်းသာဖြစ်ပြီး ပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားမရှိ ကြောင်းနှင့်သုသာန်မြေ ၃၅ ဧကမှာ လည်းမြေနေရာသစ်သို့ ပြောင်းထားပြီးဖြစ်သဖြင့် တပ်ပိုင်မြေအဖြစ် သိမ်းရခြင်းဖြစ်ကြောင်း” ပါရှိပါတယ်။ တဖက်တွင်လည်း ထိုမြေများသည် တပ်ပိုင်မြေအဖြစ် ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၏ မြေပေးမိန့် ရရှိခဲ့ပြီးဖြစ်ခြင်း၊ ခလရ ၁၃၁ တပ်ရင်းအဆောက်အဦးနှင့် နီးကပ်စွာ ရှိနေခြင်းတို့ကြောင့် လုံခြုံရေးအရ ပြန်လည်စွန့်လွှတ်ပေးနိုင်ခြင်းမရှိပါကြောင်း၊ သဘာဝ နှစ်ကုန်းကန်နှင့် ရေဝေရေလဲဧရိယာ ၃၁ ဧကအား မြို့နယ်ရှိပြည်သူလူထု ရဟန်းသံဃာနှင့်ရပ်မိရပ်ဖများ ဆန္ဒအတိုင်း အများပြည်သူပိုင်အဖြစ် ပြန်လည်စွန့်လွှတ်ပေး မည်ဖြစ်ပါကြောင်း - ဖြေကြားသွားခဲ့သည်။

Link: <http://www.mizzima.com/news-domestic/confiscated-land-returned-farmers>

### ရွှေကျင်မြို့နယ်တွင် တောင်သူလယ်သမား (၄၀၀) ကျော် မြေယာ လျော်ကြေးငွေရရှိ

The Global New Light of Myanmar, 28 March 2018

လယ်မြေသိမ်းမှုများကြောင့် တောင်သူလယ်သမားများအား လျော်ကြေးငွေပေးအပ်သည့် အခမ်းအနားကို ပဲခူးတိုင်း ရွှေကျင်မြို့နယ် ရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဌာနတွင် ယမန်နေ့ မနက်ပိုင်း၌ ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည်။

အခမ်းအနားတွင် လျှပ်စစ်နှင့်လမ်းတံတားပို့ဆောင်ရေး ပဲခူးတိုင်းရေးရာဝန်ကြီး ဦးသန်းဝင်းက တက်ရောက်အမှာစကားပြောကြားခဲ့ပြီး ဒေသတွင်း လယ်သမားများမှ ကျေးဇူးတင်စကားမပြောမီ ပဲခူးတိုင်း ကရင်တိုင်းရင်းသားရေးရာဝန်ကြီး ဒေါ်နန်းဖွယ်ဆေးက လယ်မြေများသိမ်းယူခဲ့သည့်အကြောင်းအရာများနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ကိစ္စရပ်များကို ရှင်းလင်းပြောကြားခဲ့သည်။

၂၀၀၂ ခုနှစ်တွင် ရွှေကျင်ရေလျှောင်တံမံ စတင်ဆောက်လုပ်မှုကြောင့် လယ်မြေများအသိမ်းခံရသည့် ဒေသခံများအတွက် လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနလက်အောက်ရှိ ဟိုက်ဒရိုပါဝါအကောင်အထည်ဖော်ရေးဌာနမှ ပြည်ထောင်စုအစိုးရထံ ၂၀၁၇- ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် လျော်ကြေးငွေ ပေးအပ်ရန် တောင်းဆိုခဲ့သည်။ အခမ်းအနားတွင် ကျေးရွာနှစ်ရွာရှိ အိမ်ထောင်စု( ၁၁၅) စုမှ လူပေါင်း ၄၃၉ ဦး ထံသို့ မြေဧက ၂၆၈၁ ဧက သိမ်းယူမှုကြောင့် လျော်ကြေးငွေကျပ်( ၁၂၁၁. ၀၅၃) သန်း ပေးခဲ့သည်။

Link: [https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/28\\_mar\\_18\\_gnlm](https://issuu.com/myanmarnewspaper/docs/28_mar_18_gnlm)

### ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် ပြန်လည်ရင်ကြားစေရေး

ပဋိပက္ခလျော့ချရေး NMSP | KNU တပ်ဖွဲ့ခေါင်းဆောင်များ ပူးတွဲရှင်းလင်းပွဲ ပြုလုပ်မည်ဟုဆို

Myanmar Times, 14 March 2018 (No)

မွန်ပြည်သစ်ပါတီ NMSP နှင့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး KNU အောက်ခြေတပ်ဖွဲ့များကြား ပဋိပက္ခလျော့ချရေးအတွက် မကြာမီတွင် နှစ်ဖက်တပ်ဖွဲ့ခေါင်းဆောင်များ သက်ဆိုင်ရာဒေသများသို့ သွားရောက်၍ ပူးတွဲရှင်းလင်းပွဲများပြုလုပ်သွားမည်ဟု မွန်ပြည်သစ်ပါတီ ထားဝယ်ခရိုင်ဥက္ကဋ္ဌ နိုင်ဉာဏ်ထွန်းက မွန်သတင်း အေဂျင်စီသို့ ပြောသည်။

နိုင်ဉာဏ်ထွန်းက “ဒီကနေ့ဆွေးနွေးပွဲမှာ နှစ်ဖက်ပဋိပက္ခအဆုံးသတ်ဖို့ နည်းလမ်းရှာကြတယ်။ မကြာမီမှာ နှစ်ဖက်တပ်ဖွဲ့ခေါင်းဆောင်တွေ အတူတကွပူးတွဲပြီးတော့ သက်ဆိုင်ရာဒေသတွေဆီသွားပြီး ရှင်းလင်းပွဲ အတူတကွပြု လုပ်သွားဖို့ အစီအစဉ်ရှိတယ်” ဟု ဆိုသည်။

KNU ဒူးပလာယာခရိုင် ဥက္ကဋ္ဌ ဗဒိုစောရွှေမောင်း ဦးစီးသည့်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့နှင့် မွန်ပြည်သစ်ပါတီ ထားဝယ်ခရိုင်ဥက္ကဋ္ဌ နိုင်ဉာဏ်ထွန်း ဦးစီးသည့်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့တို့ ဘုရားသုံးဆူမြို့ရှိ မွန်ပြည်သစ်ပါတီ ဆက်ဆံရေးရုံး၌ ယနေ့(မတ်လ ၁၃ ရက်) မွန်းလွဲပိုင်းတွင် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

“နှစ်ဖက်ကိုယ်စားလှယ်တွေအနေနဲ့ ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်စုံတစ်ရာ ချမှတ်တာ မရှိခဲ့ပါဘူး။ မွန်ပြည်သစ်ပါတီရဲ့ တင်ပြချက် တွေကို KNU ဗဟိုသို့ ဆက်လက်တင်ပြဖို့အတွက် တပ်မဟာ ၆ ကနေ လာရောက်တွေ့ဆုံတာပါ ၊ KNU နဲ့ NMSP ဗဟိုအဆင့် ဆက်လက် တွေ့ဆုံနိုင်ရင် ပိုပြီးကောင်းလိမ့်မယ်လို့ တပ်မဟာ ၆ ဘက်က ပြောလာတယ် ” ဟု နိုင်ဉာဏ်ထွန်းက ဆိုသည်။

အဆိုပါ တွေ့ဆုံပွဲတွင် မွန်ပြည်သစ်ပါတီမှ သိမ်းဆည်းရမိသော M-79 တစ်လက်၊ AK-47 တစ်လက်နှင့် သစ်ထမ်းသမားတစ်ဦးကို KNU တပ်မဟာ (၆) သို့ လွှဲအပ်ခဲ့သည်ကို တွေ့ရှိရသည်။

Link: <https://www.mmtimes.com/news/knu-and-nmsp-agree-temporary-ceasefire.html>

### ၂၀၂၀ ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပြည်နယ်အတွင်း ဝင်ပြိုင်မည်မဟုတ်ဟု ဖလုံ-စဝေါ်ပါတီပြော

Burma News International, 15 March 2018

၂၀၂၀ ပါတီစုံ ဒီမိုကရေစီရွေးကောက်ပွဲတွင် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း ဝင်ပြိုင်မည်မဟုတ်ဟု ဖလုံ-စဝေါ်ဒီမို ကရက်တစ်ပါတီ-PSDP အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး စောကြည်လင်းက မတ် ၁၃ ရက်နေ့တွင် ကေအိုင်စီသို့ ပြောသည်။

၎င်းက “ ဖလုံ-စဝေါ်ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ အနေနဲ့ ကရင် ပြည်နယ်မှာ လုံးဝ ဝင်မပြိုင်ပါဘူး။ ကတိကဝတ် ပေးထားတာလည်းရှိတယ်။ လက်မှတ်ထိုးဆိုလည်း ထိုးတယ် ” ဟု ပြောသည်။

ဖလုံ-စဝေါ် အနေဖြင့် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း ဝင်မပြိုင်သော်လည်း ပြည်နယ်အတွင်း ကရင်သုံး ပါတီ ပူးပေါင်း တည်ထောင်ထားသည့် ကရင်အမျိုးသား ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ-KNDP ကိုသာ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်စေမည်ဖြစ်ကြောင်း စောကြည်လင်းက ဆက်ပြောသည်။



ပြည်ထောင်စု ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင် ထုတ်ပြန်ချက်များအရ နိုင်ငံရေးပါတီ တခုအနေဖြင့် အနည်းဆုံး မဲဆန္ဒနယ် (၃) နေရာတွင် ဝင်ရောက် မယှဉ်ပြိုင်ပါက ပါတီအလို အလျောက်ပယ်ဖျက်မည်ဖြစ်သောကြောင့် ဖလုံ-စဝေါ်ပါတီ နေဖြင့် ကရင်ပြည်နယ်ပြင်ပ (မွန်ပြည်နယ်ကဲ့သို့သော )နေရာများတွင်သာ ဝင်ပြိုင်ရန်ရှိသည်ဟု ပါတီတာဝန်ရှိသူများထံမှ သိရသည်။

ဖလုံ-စဝေါ် ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီအနေဖြင့် လတ်တလော ပြည်နယ်အခြေစိုက် ကရင်ပါတီများပူးပေါင်းပြီး အသစ် ဖွဲ့စည်းထားသည့် KNDP ပါတီနှင့် မပေါင်းစည်းသော်လည်း အမာခံပါတီဝင်အချို့ နှုတ်ထွက်ကာ KNDP သို့ လာရောက် ပူးပေါင်းမှုများလည်း ရှိခဲ့သည်။

ထို့အပြင် မတ် ၁၂ ရက်နေ့က အသစ်ပြန်လည်ရွေးကောက်တင်မြှောက်လိုက်သည့် KNDP ပါတီ ဗဟို အလုပ်အမှုဆောင် ၁၅ ဦးတွင် ပါတီ ဥက္ကဋ္ဌနေရာအပါအဝင် ဖလုံ-စဝေါ်ပါတီဝင်ဟောင်း ၆ ဦးပါဝင်ကာ ပူးပေါင်းခဲ့သည့် တခြားပါတီများထက် ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင် နေရာတွင် အများဆုံး ပါဝင်နေခြင်း ဖြစ်သည်။

လက်ရှိတွင် ကရင်ပြည်နယ် အခြေစိုက် ကရင်အမျိုးသားဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ-KNDP၊ ဖလုံ-စဝေါ်ဒီမိုကရက်တစ် ပါတီ(PSDP)၊ ရန်ကုန်မြို့အခြေစိုက် ကရင်ပြည်သူ့ပါတီ (KPP)နှင့် ကရင်အမျိုးသားပါတီ (KNP) ဟူ၍ ကရင် နိုင်ငံရေးပါတီ ၄ ပါတီ တရားဝင် ရပ်တည်နေပြီး ကရင်ပါတီများအနေဖြင့် လာမည့်ရွေးကောက်ပွဲတွင် နေရာ မထပ်ရေးအတွက် ဆက်လက်တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးသွားမည်ဟု ပါတီတာဝန်ရှိသူများက ပြောသည်။



ဖလုံ-စဝေါ် ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီကို ၂၀၁၀ ခုနှစ်တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပြီး ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲတွင် အမျိုးသားလွှတ်တော်အမတ် ၃ နေရာ၊ ပြည်သူ့လွှတ်တော် ၂ နေရာနှင့် ပြည်နယ်လွှတ်တော်တွင် ၄ နေရာ စုစုပေါင်း ကိုယ်စားလှယ် ၉ ဦး အနိုင်ရရှိခဲ့သည်။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၌ ရွေးကောက်ပွဲ ဝင်ပြိုင်ခဲ့သော်လည်း ကိုယ်စားလှယ်နေရာ အနိုင်ရရှိခဲ့ခြင်း မရှိကြောင်း သိရသည်။

Link: <https://www.bnionline.net/en/news/phalon-sawaw-party-decides-not-run-within-karen-state-2020-election>

### မွန်လူထု အကြိုတွေ့ဆုံပွဲအား တပ်မတော်ဘက်က ကန့်သတ်

The Irrawaddy, 20 March 2018

မွန်လူထုအကြို တွေ့ဆုံပွဲကို မွန်ပြည်သစ်ပါတီ (NMSP) က ကျင်းပရန် ပြင်ဆင်နေသော်လည်း တပ်မတော်ဘက်က ကန့်သတ်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သဖြင့် ယနေ့အထိ ကျင်းပခွင့် မရနိုင်သေးကြောင်း NMSP ၏ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင် ကော်မတီဝင် နိုင်ဝင်းလှက ဧရာဝတီသို့ ပြောသည်။



NMSP သည် ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ ၁၃ ရက်က တနိုင်ငံလုံး ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်စဲရေး သဘောတူစာချုပ်(NCA) လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပြီးဖြစ်ရာ အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေး ဆွေးနွေးပွဲ (မွန်လူမျိုးအလိုက်) ကို ကျင်းပခွင့် ရရှိထားပြီး၊ မွန်ပြည်နယ်နှင့် ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ၎င်းတို့ တပ်နေရာများရှိသော နေရာ ၅ နေရာတွင် လူထုအကြို တွေ့ဆုံပွဲ ကျင်းပရန် လုပ်ဆောင်ရာ၌ တပ်မတော်ဘက်က ကန့်သတ်မှုများ ပြုလုပ်လာခြင်း ကြောင့် ယနေ့အထိ ကျင်းပနိုင်ခြင်း မရှိပဲဖြစ်နေသည်။

သို့သော် ငြိမ်းချမ်းရေးကော်မရှင် (PC ) အတွင်းရေးမှူး ဦးခင်ဇော်ဦးကမူ မွန်လူထုအကြို တွေ့ဆုံပွဲအပေါ် တပ်မတော်၏ ကန့်သတ်မှုနှင့် ပတ်သက်ပြီး ငြိမ်းချမ်းရေး ကော်မရှင်က စေ့စပ်ညှိနှိုင်းပေးနေရာ ယခုဆိုလျှင် အဆင်ပြေသွားပြီဖြစ်ကြောင်း မတ်လ ၁၂ရက်နေ့ MNTV ၏ သတင်းထုတ် လွှင့်မှုတွင် ပြောဆိုသွားသည်။

မွန်ပြည်သစ်ပါတီ (NMSP) သည် မွန်လူထုအကြို တွေ့ဆုံပွဲကို ကရင်ပြည်နယ်၊ ကော့ကရိတ်မြို့နယ်၊ ကြာအင်း ဆိပ်ကြီးမြို့နယ်၊ ဘုရားသုံးဆူမြို့နယ်တို့ အပါအဝင် မွန်ပြည်နယ်၊ ရေးမြို့နယ်အတွင်း ၂ နေရာ စုစုပေါင်း ၅ နေရာတွင် ကျင်းပသွားရန် စီစဉ်ထားသည်။

သို့သော်လည်း တပ်မတော်ဘက်က ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း ကျင်းပမည့် နေရာ ၃ နေရာတွင် အင်အား ၃၀ ထက် မပိုရန် ကန့်သတ်မှုများ ပြုလုပ်လာခြင်းကြောင့် မတ်လက ကျင်းပရန် စီစဉ်ထားသော လူထုအကြို တွေ့ဆုံပွဲများကို ဖျက်သိမ်းခဲ့ရသည်ဟု NMSP ဘက်က ဆိုသည်။

ထို့ကြောင့် ဧပြီ ၆ ရက်မှ ၉ ရက်အထိ မွန်ပြည်နယ်၊ ရေးမြို့နယ်တွင် အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေး ဆွေးနွေးပွဲ (မွန်လူမျိုးအလိုက်) ကျင်းပသွားရန် မွန်ပြည်သစ်ပါတီ (NMSP) မှ စီစဉ်ထားမှုမှာ မသေမချာဖြစ်နေကြောင်း ၎င်းက ဆက်ပြောသည်။

Link: <https://www.irrawaddy.com/news/burma/mon-party-still-struggling-hold-public-meetings-even-ceasefire-deal.html>

### အစိုးရတပ်နှင့် ကေအဲန်ယူ တင်းမာမှု JMC-U အစည်းအဝေးတွင် ဆွေးနွေး

Democratic Voice of Burma, 23 March 2018

ကရင်ပြည်နယ်၊ ဖာပွန်ခရိုင်မှာ ဖြစ်ပွားနေတဲ့ အစိုးရတပ်နှင့် ကေအဲန်ယူအကြား တင်းမာမှုတွေနဲ့ ပတ်သတ်ပြီး ဒီကနေ့ကျင်းပသည့် ပြည်ထောင်စုအဆင့် ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှု ရပ်စဲရေး ပူးတွဲစောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီ (JMC – U) အစည်းအဝေးမှာ အဓိကထား ဆွေးနွေးခဲ့ကြသည်။

ဒီကနေ့မှာတော့ ကေအဲန်ယူတပ်မဟာ ၅ ဖာပွန်ခရိုင်မှာ ဖြစ်ပွား



သည့် တင်းမာမှုနဲ့ပတ်သတ်ပြီး ဆွေးနွေးကြသလို ဒီတင်းမာမှုနဲ့ပတ်သတ်ပြီးတော့ ကေအန်ယူက ဖွဲ့စည်းသည့် တပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ညှိနှိုင်းရေးအဖွဲ့နဲ့ တပ်မတော်တောင်ပိုင်းတို့ လာမယ့် မတ် ၂၉- ၃၀ ရက်နေ့တွင် တွေ့ဆုံနိုင်ဖို့ ဆုံးဖြတ်ထားသည်ဟု အစည်းအဝေး တက်ရောက်သည့် ကေအန်ယူခေါင်းဆောင်ဗိုလ်ချုပ် စောအိုင်းဇက်ဖိုးက ပြောသည်။

တွေ့ဆုံပွဲတွင် ကားလမ်းဆက်ဖောက်ရေး မဖောက်ရေးနှင့် တင်းမာမှုကြောင့် ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်နေရသည့် ရွာသားများကို ကူညီနိုင်ဖို့အရေး ဆွေးနွေးမည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း ပြောခဲ့သည်။

Link: <http://www.dvb.no/news/tatmadaw-knu-pledge-address-current-tensions/80302>

## အခြား

### အီတူးထာ ဒုက္ခသည်စခန်းတွင် ကျင်းပသည့် ရေကာတာ ဆန့်ကျင်ရေးနေ့ လူပေါင်း ၁၀၀၀ ကျော် ပူးပေါင်း

Karen News, 18 March 2018

မတ်လ (၁၄)ရက်နေ့တွင် ကျရောက်သည့် နိုင်ငံတကာ မြစ်ချောင်းများ ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် ရေကာတာဆန့်ကျင်ရေးနေ့ကို ကရင်မြစ်ချောင်းများကွန်ရက်မှ ဦးဆောင်ပြီး ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ် ကေအန်ယူ-ကရင်အမျိုးသားအစည်းရုံး မူတရော်(ဗာပွန်)ခရိုင်၏ သံလွင်မြစ်ကမ်းဘေးတစ်နေရာရှိ အီတူးထာ ပြည်တွင်းစစ်ရှောင်စခန်းတွင် ကျင်းပခဲ့ရာ လူပေါင်း ၁,၀၀၀ ကျော်ပါဝင်တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။



ကရင်မြစ်ချောင်းများကွန်ရက်အဖွဲ့ဝင် ကရင်ကျောင်းသားကွန်ရက်(KSNG) အတွင်းရေးမှူး စောလားနေဝါးက "ဒီသံလွင်မြစ်ကမ်းနံဘေးမှာ ရေကာတာဆန့်ကျင်ရေးနေ့ကို ကျွန်တော်တို့ ကျင်းပရတာက ကျွန်တော်တို့ရော၊ လာမယ့်မျိုးဆက်တွေအတွက်နဲ့ရော ဒီရေကာတာရဲ့ဆိုးကျိုးတွေကို မကြုံရစေဖို့နဲ့ ဒီမြစ်ချောင်းကိုလည်း ဘာအတားအဆီးအနှောက်အယှက်မှ မရှိဘဲ လွတ်လပ်စွာ စီးဆင်းစေချင်လို့ ကျွန်တော်တို့ ဒီအစီအစဉ်ကို ပြုလုပ်တာဖြစ်ပါတယ်" ဟု ပြောသည်။

ထို့ပြင် ရေကာတာ တည်ဆောက်မှုသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်၏ အလှတရားကို လာရောက်ဖျက်ဆီးစေသည့်အပြင် ဌာနေဒေသခံများ၏ဘဝ၊ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းအဝဝကို လာရောက်ဖျက်ဆီးမည့် ယင်းဆိုးကျိုးများကို ၎င်းတို့အနေဖြင့် အ

လိုမရှိသောကြောင့် ရေကာတာဆန့်ကျင်ရေးကို လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြစ်ကြောင်းလည်း စောလားနေဝါးက ဖြည့်စွက်ပြောဆိုသည်။

အဆိုပါ အခမ်းအနားသို့ ကရင်မြစ်ချောင်းများကွန်ရက်မှ အဖွဲ့ဝင်များ၊ နယ်မြေခံ ကေအန်ယူ မူတရော်ခရိုင်မှ တာဝန်ရှိသူများ၊ ထိုင်းနိုင်ငံမှာ မြစ်ချောင်းအရေးတက်ကြွလှုပ်ရှားသူများ၊ အီတူးထာစခန်းမှ ဒုက္ခသည်များ၊ ကျေးရွာ ၆ ရွာမှ ဒေသခံရွာသူရွာသားများနှင့် ကျောင်းသူကျောင်းသားများ တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

ရှမ်းပြည်နယ် ၊ ကရင်နီ ( ကယား) ပြည်နယ်နှင့် ကရင်ပြည်နယ်အပါအဝင် သံလွင်မြစ်ချောင်းတစ်လျှောက်တွင် ရေကာတာစီမံကိန်း ၁၄ ခု တည်ဆောက်ရန် လျာထားပြီး ကရင်ပြည်နယ်ထဲတွင် ၁၀ ကြီး၊ ဒါးကွင်၊ ဟတ်ကြီးရေကာတာစီမံကိန်းတို့ ပါဝင်သည်။

Link: <http://karennews.org/2018/03/we-want-peace-not-dams-1000s-of-villagers-protest-proposed-salween-dams-in-karen-state/>

### အမေရိကန်သံရုံးမှ ပေးအပ်သည့် Women of Change Award ကို ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး လက်ခံရယူခဲ့

Karen News, 24 March 2018

မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ အမေရိကန်သံရုံးက ၂၀၁၈ အတွက် ပေးအပ်ချီးမြှင့်သည့် Women of Change Award ကို ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး (KWO) ကလည်း ရရှိခဲ့ပြီး မတ်လ ၂၂ရက် ညနေတွင် ရန်ကုန်မြို့ ၊ ပြည်လမ်းရှိ အမေရိကန်သံ အမတ်နေအိမ်၌ ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ဆုပေးပွဲ အခမ်းအနား၌ ဆုလက်ခံရယူခဲ့သည်။

Women of Change ဆုကို KWO ဗဟိုအမြဲတမ်းကော်မတီဝင်များဖြစ်ကြသည့် နော်ဝါးခရီးနှင့် နော်ဆဲဆဲတို့က ၎င်းတို့၏ အစည်းအရုံး ကိုယ်စားတက်ရောက်ရယူခဲ့ကြပြီး ယခုနှစ် ဆုရှင်များနှင့် ယမန်နှစ် ဆုရှင်များ အပါအဝင် ဧည့်ပရိသတ် ပေါင်း ၅၀ကျော်ခန့် တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။



ယခုနှစ်အတွက် အဆိုပါဆုကို ပေးအပ်ရာတွင် ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးနှင့်အတူ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ စစ်တမ်းကို ထိရောက်စွာ လုပ်ဆောင်ခဲ့သူ ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ အထွေထွေကျန်းမာရေး ပြန်ကြားရေး ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါက်တာသက်သက်မူ ၊ Myanmar Federation for Persons with Disabilities (MFPD) ၏ အမှုဆောင်ကော်မတီဝင် ဒေါ်အေးသဉ္ဇာမောင် တို့ကိုလည်း ရွေးချယ် ချီးမြှင့်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။



၂၀၁၈ခုနှစ်က Women of Change Award ကို မြန်မာနိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီး (၆) ဦးကိုလည်း ပေးအပ်ချီးမြှင့်ခဲ့ကြောင်း မြန်မာ နိုင်ငံဆိုင်ရာ အမေရိကန်သံအမတ် မစ္စတာစကော့မာရယ်က ဆုပေးအပ်ပွဲ အခမ်းအနားတွင် ထုတ်ဖော် ပြောဆိုခဲ့သည်။

၎င်းအပြင် နိုင်ငံအတွင်းရှိ မတူကွဲပြားသော နယ်မြေဒေသများမှ အမျိုးသမီးများနှင့် အမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်းများ၏ လုပ်ဆောင်ချက်များအပေါ် အသိအမှတ်ပြုကာ အားပေးလိုသည့် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ဆုပေးပွဲကို လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ ထို့အတွက် ကျန်းမာရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ၊ မသန်စွမ်းသူများ၏အခွင့်အရေးနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း အမျိုးသမီးများ၏အသံ ပိုမိုပေါ်ထွက်လာစေရန် လုပ်ဆောင်ခဲ့သူများကို ဂုဏ်ပြုရခြင်းဖြစ်သည်ဟု သံအမတ်က ကေအိုင်စီသို့ ပြောဆိုသည်။

အဖွဲ့ဝင်စုစုပေါင်း ၆သောင်းကျော်ရှိသည့် ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးသည် ကျား/မ တန်းတူရေး၊ ဌာနေတိုင်း ရင်းသားများအခွင့်အရေးနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် အမျိုးသမီးများပါဝင်ရေးများအတွက် ပံ့ပိုးဆောင်ရွက် နေသည့် အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပြီး ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးအနေဖြင့် ၂၀၁၈ခုနှစ် ၊ စက်တင်ဘာလ ၉ ရက်နေ့က ရခိုင်ပြည်နယ် ပဋိပက္ခနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားကြေညာချက်တစ်စောင် ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

၎င်းအပြင် မျိုးဆက်သစ်ကရင်အမျိုးသမီးများ ခေါင်းဆောင်မှုသင်တန်းကျောင်းဖွင့်လှစ်ထားခြင်း၊ ကေအဲန်ယူ၏ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဥပဒေဆိုင်ရာ ပြန်လည်ဆန်းစစ်ခြင်းနှင့် KNU-ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးတွင် ဆုံးဖြတ်ချက် ချနိုင်သည့်အပိုင်း၌ အမျိုးသမီးများ၏အခန်းကဏ္ဍ တိုးမြှင့်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်များကို လုပ်ဆောင်လျှက် ရှိသည်။

Link: <http://karennews.org/2018/03/karen-womens-organization-receives-women-of-change-awards-from-u-s-embassy/>

The content of the UNHCR Thailand Media Monitoring Reports does not reflect the official view or opinion of the UNHCR.

Links: Thailand-Myanmar Cross Border Web Portal: [www.commonservice.info](http://www.commonservice.info)

Facebook: [www.facebook.com/commonservice](https://www.facebook.com/commonservice)

[www.facebook.com/commonserviceburmese](https://www.facebook.com/commonserviceburmese)

[www.facebook.com/commonservicekaren](https://www.facebook.com/commonservicekaren)